

Escuelas Públicas del Condado Jefferson

Informe para la Comunidad, 2014-15

Bienvenidos a nuestro año

El año escolar 2014-15 ha supuesto muchos logros para las Escuelas Públicas del Condado Jefferson. En este informe se incluyen buenas noticias sobre el trabajo sobresaliente que se realiza en las Escuelas Públicas del Condado Jefferson.



Nuestro resumen del año

“Los estudiantes de las escuelas de Jeffco están mejorando debido a los programas exigentes que ofrecemos, los cuales integran aspectos académicos de gran calidad con otras destrezas necesarias para prosperar en el futuro”.

- Dan McMinimee, Superintendente

El año escolar 2014-15 ha supuesto muchos logros para las Escuelas Públicas del Condado Jefferson.

Los estudiantes de las Escuelas Públicas del Condado Jefferson este año se enfrentaron a retos nuevos e increíbles, bajo la dirección de docentes y personal magnífico. Cuarenta y dos escuelas de Jeffco recibieron galardones académicos del Departamento de Educación de Colorado (CDE por su sigla en inglés), con algunas de ellas recibiendo honores dobles. Veintiséis escuelas recibieron el premio John Irwin Schools of Excellence Awards y 23 recibieron el premio Governor’s Distinguished Improvement Awards.

Los docentes del distrito también recibieron premios por su trabajo sobresaliente tanto en la escuela como en la comunidad. Las Escuelas Públicas del Condado Jefferson colaboraron con la comunidad de dicho condado para servir mejor a los estudiantes en todas las capacidades por todo el distrito. En este informe se incluyen buenas noticias sobre el trabajo sobresaliente que se realiza en las Escuelas Públicas del Condado Jefferson.



Logros de docentes y personal

“Les enseña destrezas para la vida y de comunicación que no se pueden aprender en un libro de texto”.

- Ryan West, Director de Falcon Bluffs Middle School sobre Anthony Bruno, profesor de teatro y Educador del Año de 2014 en la categoría de Docente de Escuela Primaria/Intermedia

Porcentaje de docentes altamente calificados: 99.55%

Porcentaje de clases impartidas por docentes altamente calificados: 99.32%

Docentes sobresalientes reconocidos por 9News

Dos docentes sobresalientes de las Escuelas Públicas del Condado Jefferson fueron reconocidos con el premio 9Teachers Who Care otorgado por el canal de televisión 9News. La maestra de Hutchinson Elementary School Debby Lawson y el maestro de Mount Carbon Elementary School Johnny Arnold fueron reconocidos como docentes excelentes que promueven un aprovechamiento académico pronunciado, al mismo tiempo que muestran que se preocupan por sus estudiantes. Lea información adicional en [9News](#) [contenido del enlace en inglés].

Campeona del Año de la Salud Pública

La consejera Bridget Junkala de las Escuelas Públicas del Condado Jefferson fue nombrada Campeona del Año de la Salud Pública por el Departamento de Salud Pública del Condado Jefferson. Junkala fue reconocida por conectar la salud pública y la educación pública, al educar a los estudiantes vulnerables y a sus padres y madres sobre los recursos de prevención de la salud pública a fin de maximizar el éxito estudiantil.

[Lea información adicional en el Departamento de Salud Pública del Condado Jefferson](#) [contenido del enlace en inglés]

Directora de las escuelas de Jeffco nombrada Administradora del Año



La Asociación de Colorado de Oficiales de Seguridad Escolar nombró a Colleen Owens, Directora de Green Mountain High School, como la Administradora del Año para 2014. Owens dijo: "El premio reconoce el trabajo relacionado con la seguridad que venimos haciendo en nuestra escuela. Tenemos botiquines de primeros auxilios en los salones de clases y capacitación para nuestro personal a fin de mantener la escuela segura, por eso nos gusta ser reconocidos por este trabajo".

Docente Sobresaliente de Estudios Sociales



La profesora Sara Shackett, de Lakewood High School, fue reconocida por su excelencia en el salón de clases al ser nombrada Profesora Sobresaliente de Estudios Sociales de Educación Secundaria por el Consejo Nacional de Docentes de Estudios Sociales. Shackett lleva impartiendo clases en las escuelas de Jeffco desde 2001.

Educador de Teatro del Año de Escuela Primaria/Intermedia

Anthony Bruno, profesor de teatro de Falcon Bluffs Middle School, fue nombrado Educador de Teatro del Año de Escuela Primaria/Intermedia por la Asociación de Actores de Teatro del Estado de Colorado. El Director Ryan West dijo: "Anthony es un profesor increíble, el que los estudiantes de preparatoria y de universidad y los padres y madres de nuestros estudiantes actuales vienen a ver. Les enseña destrezas para la vida y de comunicación que no se pueden aprender en un libro de texto. Este reconocimiento de la excelencia de Anthony en el salón de clases hace tiempo que se lo merecía".



Aprovechamiento escolar

“Nuestra cultura es realmente positiva. Creo que tenemos una dependencia mutua”.

- Beth Elmgreen, Directora de Bergen Meadow Elementary School

Plan Visión 2020 de las Escuelas de Jeffco: Los graduados de Jeffco del futuro

El plan Visión 2020 de las Escuelas de Jeffco es una manera de formar una imagen clara sobre los resultados que las escuelas de Jeffco quieren que sus estudiantes muestren en el futuro: es una declaración de intenciones que comienza con los resultados en mente. El fin del plan Visión 2020 de las Escuelas de Jeffco es mejorar la experiencia educativa de todos los estudiantes, y al mismo tiempo dotarles con las destrezas que necesitarán para navegar con éxito sus vidas personales y profesionales una vez que se gradúen.

Es el trabajo de un grupo diverso de personas muy comprometidas con las Escuelas Públicas del Condado Jefferson y con lo que los futuros graduados de Jeffco van a necesitar en un mundo cada vez más competitivo y exigente. En la conversación para definir qué es un o una estudiante que se ha graduado con éxito se incluyó a las distintas partes interesadas de todo el distrito. Durante varios meses, estudiantes de las escuelas de Jeffco colaboraron con docentes de dichas escuelas, administradores, padres y madres de familia, empresarios locales y otros para identificar competencias clave que necesitarán los graduados de 2020. El resultado final es una visión comunitaria para los estudiantes que se gradúen de las escuelas de Jeffco a partir de 2020.

- ◆ **Tasa de graduación a tiempo: 82.9%**
- ◆ **Tasa de graduación ampliada: 90.7%**

Calificaciones del Marco de Rendimiento: pendientes debido a las nuevas evaluaciones del estado

La Ley Plan de Aprovechamiento Infantil de 2008 y la Ley de Responsabilidad Educativa de 2009 son dos instrumentos educativos cuyo objetivo es garantizar que los estudiantes de Colorado se gradúen de la escuela preparatoria y que estén preparados para la educación universitaria o para acceder con éxito al mercado laboral. Las leyes determinaron un sistema que establece la responsabilidad de los distritos escolares y las escuelas individuales a partir de un conjunto de medidas coherentes y objetivas, incluidas cuatro medidas clave de rendimiento: aprovechamiento, avance, reducción de brechas y preparación para la educación postsecundaria/mercado laboral. Para los distritos, la evaluación del rendimiento general a partir de estos indicadores lleva a una designación de acreditación por el estado. Para las escuelas, la evaluación del rendimiento general a partir de estos indicadores lleva a la asignación de un tipo de plan de mejoría escolar que se tendrá que implementar.

El Departamento de Educación de Colorado emite Informes del Marco de Rendimiento, los cuales proporcionan una instantánea del rendimiento del distrito o de la escuela. Puede revisar las designaciones de acreditación del distrito de Jeffco en el sitio [web Schoolview.org](http://web.Schoolview.org) [contenido del enlace en inglés] del Departamento de Educación de Colorado.

A fin de adquirir experiencia con los nuevos estándares académicos y las evaluaciones armonizadas, [HB 15-1323](#) [contenido del enlace en inglés] estableció un periodo de un año sin informes del marco del rendimiento escolar. Por consiguiente, los tipos de planes incluidos en el informe anual de las escuelas de Jeffco para 2013-14 son los mismos que para el año escolar 2014-15. [Se ruega hacer clic en este enlace](#) [contenido del enlace en inglés] a fin de revisar el informe anual del año pasado.

CMAS: una panorámica del rendimiento estudiantil

Los exámenes de Colorado han cambiado a fin de medir el dominio que los estudiantes tienen de los Estándares Académicos de Colorado (CAS por su sigla en inglés). CSAP/TCAP medían los antiguos Estándares de Contenido del Modelo de Colorado. Los estándares revisados CAS reflejan las expectativas actualizadas sobre lo que nuestros estudiantes deben saber y ser capaces de hacer a fin de estar preparados para los estudios universitarios y el campo profesional. Durante el año escolar 2014-15 se administraron las evaluaciones Medidas del Éxito Académico de Colorado (CMAS por su sigla en inglés) para Artes del Lenguaje (Lengua y Literatura) del Inglés, Matemáticas, Ciencias y Estudios Sociales. Las nuevas evaluaciones no son una comparación equitativa de los anteriores exámenes CSAP/TCAP (sería como comparar peras con manzanas), por lo que los puntajes no se pueden comparar con los nuevos niveles de competencia. CMAS eleva la vara y mide el progreso estudiantil respecto a los estándares más rigurosos que necesitarán para triunfar en un mundo cada día más competitivo.

Modelo de Crecimiento de Colorado

El Modelo de Crecimiento compara el rendimiento de cada estudiante al de estudiantes en el mismo grado en todo Colorado que tengan calificaciones similares en las pruebas de aprovechamiento del

estado en los últimos años, y calcula un Percentil de Avance Estudiantil. Por ejemplo, si un/a estudiante avanzó académicamente tanto o más que un 60 por ciento de sus compañeros, el/la estudiante tiene un Percentil de Avance de 60. Para el año escolar 2014-15, el departamento de Educación de Colorado revisó las evaluaciones del estado con los nuevos exámenes CMAS. Los percentiles de avance estudiantil no se publicarán hasta que las evaluaciones CMAS se hayan administrado dos años. A fin de revisar los percentiles de avance estudiantil para 2013-14, se ruega que consulte la [página web Schoolview.org](http://pagina.web.Schoolview.org) [contenido del enlace en inglés] del Departamento de Educación de Colorado.

Escuelas de oportunidad

Jefferson County Open School (JCOS por su sigla en inglés) y Long View High School fueron reconocidas en 215 como Escuelas de Oportunidad. El proyecto Escuelas de Oportunidad se propuso reconocer a escuelas preparatorias que “hubieran demostrado un compromiso extraordinario con la equidad y la excelencia al dar a todos los estudiantes la oportunidad de triunfar”. JCOS recibió el Reconocimiento de Oro y Long View recibió el Reconocimiento de Plata. Lea información adicional en *The Washington Post* [contenido del enlace en inglés].

Bergen Valley, la mejor de Colorado

Bergen Valley Intermediate School fue nombrada la mejor escuela primaria en Colorado para 2014, conforme a la página web SchoolGrades.com, con una calificación de ‘A+’ para su rendimiento general, lectura e inglés. La escuela también fue incluida en la lista de “Mejores escuelas públicas” del área metropolitana de Denver de la revista *5280 Magazine*, gracias a sus excelentes calificaciones de competencia en matemáticas, lectura y escritura.

Lista de las mejores escuelas preparatorias de Colorado de *U.S. News & World Report*

Siete escuelas preparatorias del distrito de Jeffco entraron en la lista de Colorado de las mejores escuelas preparatorias de *U.S. News & World Report*. La publicación revisó más de 30,000 escuelas preparatorias públicas de todo el país.

- D'Evelyn Junior/Senior High School
- Evergreen High School
- Conifer High School
- Lakewood High School
- Ralston Valley High School
- Wheat Ridge High School
- Jefferson Charter Academy High School

La revista de información de Standley Lake gana el premio Peacemaker Award

The Lake, la revista de información de Standley Lake High School, ganó el premio Peacemaker Award [conciliador] de la Asociación Nacional de la Prensa Escolar de 2014. El reconocimiento es la máxima distinción que una publicación de escuela preparatoria puede recibir. *The Lake* también recibió premios en tres categorías diferentes: primer premio en portada de revista; tercer premio en reportaje periodístico; cuarto premio en infografía.

Premios escolares

Ganadores del galardón John Irwin Schools of Excellence de 2014-15

El galardón John Irwin Award se otorga a las escuelas que demuestran un nivel excelente en el aprovechamiento académico.

Bergen Valley Intermediate School
Bradford Intermediate School
Bradford Primary School
Conifer Senior High School
Deer Creek Middle School
Dennison Elementary School
D'Evelyn Junior/Senior High School
Devinny Elementary School
Elk Creek Elementary School
Evergreen High School
Evergreen Middle School
Jefferson Charter Academy Senior High School
Kyffin Elementary School
Manning Option School
Meiklejohn Elementary School
Mount Carbon Elementary School
Normandy Elementary School
Parmalee Elementary School
Ralston Elementary School
Ralston Valley High School
Red Rocks Elementary School
Rocky Mountain Academy of Evergreen
Shaffer Elementary School
Ute Meadows Elementary School
West Woods Elementary School
Wilmot Elementary School

Premios Governor's Distinguished Improvement Awards correspondientes a 2014-15

Los premios Governor's Awards se otorgan a escuelas que muestran un avance estudiantil excepcional.

Bradford Primary School
Coal Creek Canyon K-8 School
Dennison Elementary School
Devinny Elementary School
Dutch Creek Elementary School
Elk Creek Elementary School
Fairmount Elementary School
Governor's Ranch Elementary School
Green Gables Elementary School
Hackberry Hill Elementary School
Maple Grove Elementary School
Marshdale Elementary School
Meiklejohn Elementary School
Mortensen Elementary School
Parmalee Elementary School
Prospect Valley Elementary School
Shelton Elementary School
Stony Creek Elementary School
Ute Meadows Elementary School
Vanderhoof Elementary School
Warder Elementary School
West Woods Elementary School



Premios y reconocimientos a los estudiantes

"Fue estupendo para todos nuestros estudiantes (...). Es un logro excepcional, especialmente para un equipo de escuela preparatoria".
- Chuck Sprague, profesor de Wheat Ridge High School, sobre el equipo escolar para la competición Shell Eco-Marathon.

Una supercelebración para un superautomóvil

El equipo del programa STEM de Wheat Ridge High School diseño y construyó un "superautomóvil" para participar en la competición Shell Eco-Marathon. Los estudiantes trabajaron en su automóvil propulsado por hidrógeno junto con University of Colorado - Denver, trabajo que incluyó crear un diseño, hacer moldes y montar los componentes electrónicos. Una vez que completaron el auto, lo probaron en el estacionamiento escolar, en preparación para su viaje a Detroit a fin de competir en la Eco-Marathon. El esfuerzo tuvo resultados, y el equipo quedó primero en su categoría.

Jacqueline Pedlow, estudiante del programa STEM de Wheat Ridge, opinó sobre la victoria del equipo: "Queríamos ganar un premio, pero según avanzábamos y seguíamos trabajando, nos dimos cuenta de lo difícil que es ganar un premio. Es increíble".

Lea información adicional en [Chalk Talk](#)

Los Rocketeers de Jeffco están listos para la gravedad cero

NASA se dirigió a los estudiantes de escuelas preparatorias para que les ayudaran a resolver un problema en la Estación Espacial Internacional (ISS por su sigla en inglés) mediante la asociación Estudiantes de Escuela Preparatoria Asociados con NASA para Crear Equipos (HUNCH por su sigla en inglés). Los estudiantes de Warren Tech en Lakewood High School aceptaron el reto. Los equipos de estudiantes desarrollaron dos depuradoras de CO2 para la estación espacial, una cámara hidropónica para el cultivo de plantas y una bomba de tipo vórtice para mejorar el sistema de refrigerio de la estación. Los estudiantes probaron los diseños en NASA y prepararon sus proyectos a fin de que fueran a ISS para que se realizaran allí pruebas adicionales.

Lea información adicional en [Chalk Talk](#)

Al pie de la letra: la finalista de las escuelas de Jeffco en el concurso nacional de deletreo reflexiona sobre su experiencia

Sylvie Lamontagne, de Creighton Middle School, fue una de las finalistas de la competición Scripps National Spelling Bee, en la que quedó novena. Sin embargo, después de competir en este nivel en una de las competiciones más destacadas de este tipo, ella no se lamentó. Sylvie todavía no se ha dado cuenta de la historia que ha ayudado a crear en Creighton, una de las Escuelas Públicas del Condado Jefferson, y en su estado, pero esta estudiante de escuela intermedia de Jeffco siempre será parte de un grupo muy selecto.

Lea información adicional en [Chalk Talk](#)

Una estudiante de Falcon Bluffs Middle School gana la competición StoryMakers de PBS

Sadie Fletcher, una estudiante de octavo grado de Falcon Bluffs Middle School, obtuvo el primer lugar en la competición StoryMakers Contest de Rocky Mountain PBS. Recibieron 711 composiciones de escuelas por todo Colorado, y solo se seleccionaron ocho de cada grado (sexto, séptimo y octavo). Lea información adicional en Rocky Mountain PBS [contenido del enlace en inglés]

Estudiantes que recibieron becas

Daniels Fund Scholars

- Ruslan Pshichenko, Arvada High School
- Jordan Schlitzer, Arvada West High School
- Skye Kim, Bear Creek High School
- Olivia Greenwood, Columbine High School
- Shelbilyn Miller, Golden High School
- Ryan Teater, Ralston Valley Senior High School
- Brindan Adhikari, Standley Lake High School
- Erin Garst, Standley Lake High School
- Rachel Conner, Standley Lake High School

Boettcher Scholars

- Chaye Gutierrez, Standley Lake High School
- Sarina Phu, Standley Lake High School

Gates Millennium Scholar

- Alejandra Terrazas, Arvada High School

Finalistas de la beca National Merit Scholarship

- Justin Walthier, D'Evelyn Junior/Senior High School
- Louis Herrera, Arvada West High School
- Robert S. Frazier, Arvada West High School
- Brandon Saunders, Wheat Ridge High School
- Benjamin Bates, Chatfield High School
- Amy Griffin, Chatfield High School
- Mary Leigh, Chatfield High School
- Rachel D. Litz, Lakewood High School
- Molly C. Naylor-Komyatte, Lakewood High School
- Benjamin R. Stone, Lakewood High School
- Julia A. Torline, Lakewood High School
- Abigail C. Weiland, Lakewood High School
- Lindsay D. Zadunayski, Lakewood High School
- Sylvia Prehmus, Columbine High School
- Benjamin Welton, Columbine High School
- Tristan P. Debrunner, Conifer High School
- Patrick D. Riley, Conifer High School
- Daniel Kwon, Bear Creek High School
- Connor R. Lancto, Ralston Valley High School
- Eric N. Minor, Ralston Valley High School
- Tori M. Gibson, Dakota Ridge High School

Semifinalistas de la beca National Merit Scholarship

- Cole Pierce, Wheat Ridge High School
- Isabel Perry, Green Mountain High School

Estudiantes encomiados de la beca National Merit Scholarship

- Isabella A. Bacon, Ralston Valley High School
- Rachel L. Brace, Ralston Valley High School
- Henry C. Chapman, Ralston Valley High School
- Annika P. Divakar, Ralston Valley High School
- Maalaea G. Lawrence, Ralston Valley High School

Ganadores de la beca Nacional Merit Scholarship patrocinados por centros universitarios

- Connor Lancto, Ralston Valley High School,
becado por University of Alabama
- Lindsay Zadunayski, Lakewood High School,
becada por Rensselaer Polytechnic Institute
- Benjamin Bates, Chatfield High School,
becado por Brigham Young University Scholarship
- Benjamin Stone, Lakewood High School,
becado por Carleton College

Liderazgo del Distrito

Superintendente



Dan McMinimee se incorporó a las Escuelas Públicas del Condado Jefferson en julio de 2014 como superintendente. Ha pasado su vida profesional (26 años) dedicado a la educación pública y a trabajar en favor de los estudiantes y el personal. Sus raíces se sitúan en las escuelas de Jeffco, donde asistió a Hackberry Hill Elementary School. Dan se licenció de Adams State College y obtuvo su maestría en educación de Oregon State University. Asimismo hizo estudios de postgrado (54 horas de créditos) en el programa de Certificado Administrativo de Portland State University en el Programa de Liderazgo Educativo de University of Colorado - Denver. Dan tiene experiencia profesional

como docente, entrenador, subdirector, director deportivo, director escolar y administrador a nivel de distrito en todos los niveles de educación primaria y secundaria (kínder-12^º).

Junta Directiva de Educación de 2014-2015

La Junta Directiva de Educación del Condado Jefferson es el órgano de formulación de normas del distrito escolar. La Junta Directiva está compuesta por cinco integrantes elegidos para periodos alternos de cuatro años. La Junta Directiva es responsable de la planificación y evaluación educativa, de la contratación y evaluación del personal, de las instalaciones escolares, de los recursos financieros y de la comunicación. La Junta Directiva actúa como tribunal de última instancia para los integrantes del personal, los estudiantes y el público en temas relacionados con las normas de la junta directiva o la aplicación de dichas normas.



Ken Witt
President
District 5



Julie Williams
1st Vice President
District 1



Lesley Dahlkemper
2nd Vice President
District 4



John Newkirk
Secretary
District 2



Jill Fellman
Treasurer
District 3

Comités asesores

Las Escuelas Públicas del Condado Jefferson nunca podrían lograr su misión sin el fuerte respaldo de la comunidad y sus voluntarios. Los grupos de voluntarios hacen de todo, desde trabajar en los salones de clases a servir en los comités asesores. Miles de personas se juntan cada año para donar su tiempo a fin de asegurarse de que los estudiantes de las escuelas de Jeffco reciben una educación excelente.

- **Comité de Auditoría**

El objetivo principal del Comité de Auditoría es asegurarse de que el distrito cumple con sus responsabilidades fiduciarias. El comité supervisa el proceso de presentación de información financiera y los sistemas de control interno del distrito, recomienda los auditores independientes del distrito, revisa y evalúa el trabajo de los auditores, y coordina con el Comité de Supervisión Financiera la revisión, evaluación y análisis del efecto de las propuestas de normas de gestión financieras y de cambios en los procedimientos. Lea información adicional sobre el comité [contenido del enlace en inglés].

- **Comité Asesor para los Activos Fijos**

El objetivo del Comité Asesor para los Activos Fijos es supervisar la planificación a fin de cubrir las necesidades de capital y las aplicaciones de los programas de capital, las cuales pueden incluir futuros programas de emisión de bonos. Lea información adicional sobre el comité [contenido del enlace en inglés].

- **Comité Asesor sobre la Diversidad en la Comunidad**

El Consejo Asesor sobre la Diversidad en la Comunidad incluye a padres/madres de familia, personal y miembros de la comunidad quienes asesoran y apoyan al distrito en la creación de un ambiente que incluya y mejore los resultados educativos de los estudiantes diversos.

- **Comité de Supervisión Financiera**

La función principal del Comité de Supervisión Financiera es asistir a la Junta Directiva de Educación en el cumplimiento de las responsabilidades de supervisión siguientes: revisar los informes financieros y otra información financiera que se use internamente; examinar los sistemas del distrito de control interno de las finanzas, la contabilidad, el cumplimiento de normativa legal y aspectos éticos; evaluar el riesgo comercial del distrito; y en general evaluar los procesos del distrito de auditoría, contabilidad y presentación de información financiera. Lea información adicional sobre el comité [contenido del enlace en inglés].

- **Comité Asesor de Padres/Madres de Familia de Educación Indígena**

La misión del Programa de Educación Indígena es satisfacer las necesidades educativas únicas de los estudiantes que califican para el mismo. El comité asesor está formado por padres y madres del distrito y asesora al Programa de Educación Indígena, asiste con la planificación de actividades culturales, proporciona asistencia y opiniones sobre aspectos culturales, y ayuda a implementar las metas de la subvención que lo financia.

- **Comité de Planificación y Asesoría Estratégicas**

El Comité de Planificación y Asesoría Estratégicas está formado por padres y madres de familia que representan a todas las áreas de articulación, representantes de las asociaciones sindicales JCEA y CSEA, administradores y también ciudadanos y líderes de asociaciones de padres y madres de familia de una variedad de grupos interesados. Los integrantes ejercen como asesores en la implementación y evaluación del Plan Estratégico Visión 2020 de las Escuelas de Jeffco. Los integrantes tienen la oportunidad de recibir información actualizada sobre asuntos e iniciativas del distrito y de contribuir sus opiniones y comentarios sobre estos temas.

- **Comité Asesor sobre Tecnología y Protección de Datos Personales**

El Comité Asesor sobre Tecnología y Protección de Datos Personales fue creado con el fin de asesorar a la Junta Directiva de Educación sobre las estrategias y sistemas tecnológicos del distrito y el gobierno general de los datos. El comité revisará el plan tecnológico del distrito teniendo en cuenta su armonización con las metas referentes a la instrucción y las oportunidades de innovación tecnológica. Además, se presentará al comité las normas y métodos de protección de información privada del distrito para que aquel asesore al distrito sobre las mismas. El comité insta a la mejora continua y fomenta el cumplimiento de las normas, procedimientos y métodos del distrito a todos los niveles. Lea información adicional sobre el comité [\[contenido del enlace en inglés\]](#).



Finanzas y transparencia

Aunque las economías del estado y nacionales experimentaron algunas mejoras, en 2014-15 las Escuelas Públicas del Condado Jefferson siguieron haciendo frente a retos financieros. Las Escuelas Públicas del Condado Jefferson cuentan con una larga tradición de proactividad en los temas de financiación y a la hora de mantener el enfoque en la transparencia financiera. Las partes interesadas de nuestro distrito tienen acceso a la información financiera del distrito mediante una base de datos de transparencia financiera en línea con motor de búsqueda (véase a continuación), y también, disponible en línea, a la Memoria Anual Integra, el presupuesto anual del distrito y otras publicaciones e información de carácter financiero [contenido del enlace en inglés]. Acceda a continuación a información adicional sobre el origen de la financiación del distrito y a qué se destina.

Sus impuestos en acción

Ingresos del Fondo General por Fuente, Presupuesto de 2014/2105

- Impuestos sobre la propiedad inmobiliaria: \$299,186,852; 54%
- Impuestos sobre la propiedad de automóviles: \$28,916,207; 5%
- Otro: \$16,079,237; 3%
- Estado de Colorado: \$214,845,758; 38%

Ingresos del Fondo General por Clasificación, Presupuesto de 2014/2105

- Servicios adquiridos: \$54,071,870; 8%
- Materiales y útiles: \$16,209,291; 3%
- Inversiones de capital: \$787,316; 0%
- Transferencias: \$69,854,455; 11%
- Remuneración salarial a los empleados: \$507,923,153; 78%

Puede recibir información adicional sobre el presupuesto de 2014-15 si lee nuestro folleto Dollars and Sense [contenido del enlace en inglés].

Transparencia

Las Escuelas Públicas del Condado Jefferson se comprometen a proveer una imagen clara de cómo se gasta el dinero recaudado mediante impuestos y cómo opera el distrito. La información financiera del distrito se consolida en una página web que brinda una aun mayor transparencia financiera. [Por favor, revise aquí la información de transparencia financiera del distrito](#) [contenido del enlace en inglés].



Colaboración y voluntarios de la comunidad

"Agradecemos el apoyo de nuestra comunidad".

- Emily O'Winter, Coordinadora de Escuelas Sanas

No dejen nunca de aprender: el Programa de Lectura de Verano de las escuelas de Jeffco ampliado a 30 planteles escolares

El Programa de Verano de Capacitación Temprana en Lectoescritura de las Escuelas de Jeffco (JSEL por su sigla en inglés) ayuda a evitar el “resbalón del verano” entre los lectores más jóvenes. Los estudiantes dedican tres horas cada mañana al programa, cinco días a la semana, durante seis semanas, y reciben instrucción en lectoescritura a fin de prevenir la pérdida de destrezas de lectoescritura durante el verano y mejorar la competencia en la lectura. Jeffco School Foundation comenzó el programa en 2012 en cuatro escuelas. El programa JSEL ha sido tan exitoso que el distrito ha incrementado su apoyo para ampliarlo a 30 escuelas y servir este año a más estudiantes aún de las escuelas de Jeffco. Lea información adicional en [Jeffco Schools Quarterly \(PDF\)](#) [contenido del enlace en inglés]

El personal se alía para ayudar a los estudiantes necesitados

El departamento de Conexiones con la Comunidad y las Familias (CFC por su sigla en inglés) y la oficina de Escuelas Sanas se asociaron para ayudar a los estudiantes sin hogar. Estos dos departamentos se asociaron con la organización sin ánimo de lucro Recycle Bicycles a fin de proveer bicicletas a estudiantes que las necesiten. Emily O'Winter, Coordinadora de Escuelas Sanas, dijo: "El costo de transporte puede ser una barrera importante que dificulte la asistencia a la escuela. Agradecemos el apoyo de nuestra comunidad y las donaciones de bicicletas".

Dental Van hace que los estudiantes tengan motivos para sonreír

Cuando la furgoneta blanca de Dental Van, operada por la Red de Proveedores Comunitarios Metropolitanos, llega a los estacionamientos de las escuelas, los estudiantes y sus familias tienen motivos para sonreír. Dental Van es una instalación dental móvil totalmente equipada, en la que trabajan higienistas dentales y un/a dentista que ofrecen limpiezas bucales, radiografías y servicios preventivos de salud bucodental. La furgoneta rota entre Alameda Jr./Sr. International School y Jefferson High School. La misión del equipo es proveer salud bucodental a los estudiantes de las escuelas de Jeffco cuyas familias tengan problemas para permitirse el tratamiento. Hay disponible un/a dentista que realiza procedimientos completos de restauración, extracciones y cualquier otro servicio que el paciente pueda necesitar.

La comunidad de Bradford dona bicicletas

La Comunidad de Bradford donó generosamente 72 bicicletas infantiles que Lumberg Elementary School usó como ayuda a mejorar la asistencia. Lumberg regaló todos los meses bicicletas a los estudiantes con asistencia perfecta o casi perfecta. Este proyecto es el resultado de un gran esfuerzo y de la colaboración de varias organizaciones y voluntarios en la comunidad:

- Los Directores de Bradford, Gene Lewis y Sam Parmala
- La antigua de la Directora de Lumberg, Jean Martinez
- La Antigua Trabajadora Social de la escuela, Janice Fischer
- La familia Hall de Bradford y sus amistades
- La organización Wish for Wheels
- La Ciudad de Edgewater
- La Alcaldesa de Edgewater, Bonnie McNulty
- El Gerente de Programas Recreativos de Edgewater, Patrick Martinez
- Las voluntarias de la asociación PTA de Bradford, Ann Bower y Liz Musarra
- La voluntaria de Lumberg, Patty Johnson
- Las madres de Lumberg, Rosa Quine y Belia Orozco, y sus hijos



Seguridad y protección

Las Escuelas Públicas del Condado Jefferson se comprometen a proteger la seguridad y el bienestar de nuestros estudiantes y personal. Entendemos que los estudiantes aprenden mejor si pueden asistir a clases en un ambiente seguro y acogedor. El personal de seguridad de las escuelas de Jeffco trabaja las 24 horas del día para proteger a nuestras escuelas. El Departamento de Seguridad y Gestión de Emergencias de las Escuelas Públicas del Condado Jefferson utiliza los mejores métodos reconocidos a fin de proteger las escuelas de Jeffco. El departamento utiliza un enfoque polifacético que se centra en la seguridad, las normas, los procedimientos, las personas y la tecnología. También se sirven de las autoridades policiales y la comunidad de servicios de salud mental para reforzar sus medidas.

John McDonald, Director Ejecutivo de Seguridad y Protección, reconocido como reformador de la comunidad

John McDonald, Director Ejecutivo de Seguridad y Protección, fue reconocido como Community Game Changer [reformador de la comunidad] por el canal de televisión *CBS4*. McDonald se licenció de Metropolitan State University of Denver. Se incorporó a las Escuelas Públicas del Condado Jefferson en 2010, después de trabajar en cuerpos policiales durante ocho años. McDonald se enfocó en mejorar el nivel de exigencia en el campo de la seguridad escolar al desarrollar la capacitación y preparación del personal para situaciones de emergencia.

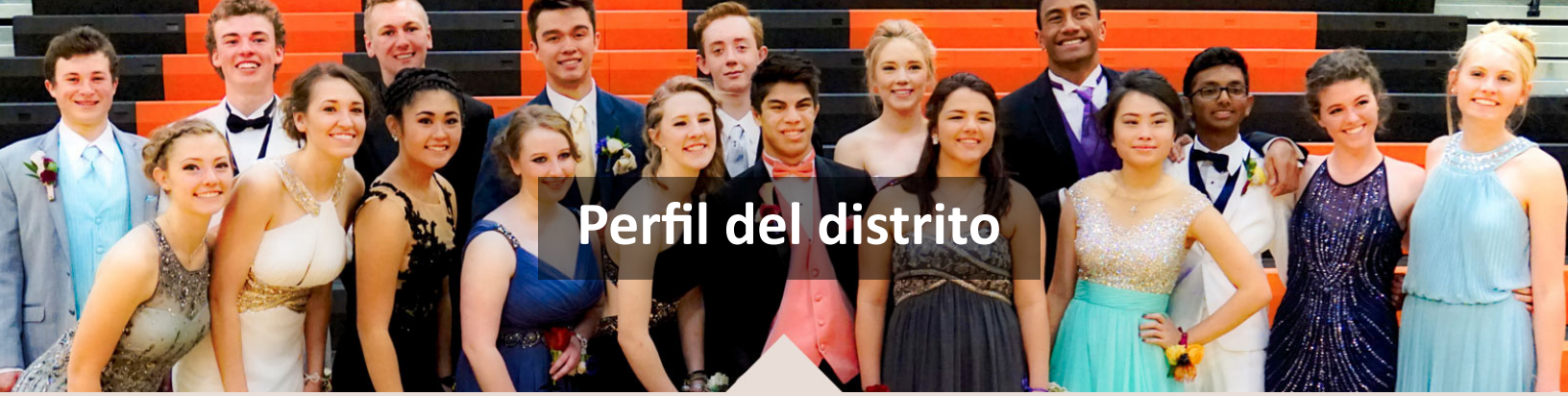
Lea la información en [CBS4](#) [contenido del enlace en inglés].

Safe2Tell

Las Escuelas Públicas del Condado Jefferson colaboran con Safe2Tell® [contenido del enlace en inglés], el cual fue diseñado para ayudar a los estudiantes a informar de forma anónima de cualquier conducta que suponga una amenaza contra ellos mismos, sus amigos, su familia o la comunidad.

Plan de Seguridad del distrito

El Plan de Seguridad del distrito identifica programas y medidas de seguridad que se enfocan en la prevención, intervención y respuesta a las crisis. El Plan de seguridad escolar [contenido del enlace en inglés] fue diseñado para que los directores de las escuelas creen ambientes escolares seguros y respetuosos. Infórmese sobre el Protocolo de Respuesta Estándar que se usa para responder en caso de emergencias en las escuelas.



Perfil del distrito

- **Distribución conforme a orígenes étnicos:**
 - Indio americano / nativo de Alaska: 1%
 - Asiático o isleño del Pacífico: 3%
 - Negro: 1%
 - Hispano: 25%
 - Blanco: 67%
 - De varias razas: 3%
 - Un 31.8 por ciento de todos nuestros estudiantes calificaron para recibir almuerzos gratis y a precio reducido.
 - El conteo conforme a la matrícula oficial para el año escolar 2014-15 es 86,571.
- **Número de escuelas**
 - 89 escuelas primarias
 - 3 escuelas con configuración de kínder a 8º grado
 - 19 escuelas intermedias
 - 17 escuelas preparatorias
 - 15 escuelas *charter*
 - 9 escuelas de opción
 - 1 escuelas por internet
 - 2 escuelas de educación al aire libre
- **Misión:**

Proveer una educación de calidad que prepare a todos los niños para un futuro exitoso.
- **Valores**
 - Integridad
 - Valorar a las personas
 - Trabajo en equipo
 - Rendimiento ejemplar
- **Información de contacto:**

1829 Denver West Drive, Edificio 27
Golden, Colorado 80401
303-982-6500
www.jeffcopublicschools.org



Requisitos de presentación de informes federales y del estado

La Asamblea General de Colorado aprobó una ley que requiere que los distritos escolares de Colorado proporcionen información anual a los padres/madres de familia. Por consiguiente, las Escuelas públicas del Condado Jefferson proporcionan la información siguiente con referencias a los estatutos estatales y normas del distrito correspondientes.

Asistencia

No se puede hacer hincapié lo suficiente en la importancia de la asistencia diaria y regular como base para el aprovechamiento académico. Por consiguiente, la asistencia es la responsabilidad del/de la estudiante, los padres, madres o tutores legales y la escuela. El distrito establece el periodo de asistencia escolar con la adopción del calendario escolar. Todas las escuelas tienen reglas de asistencia que incorporan los requisitos de asistencia del distrito tal como se describen en la norma del distrito JH, Ausencias de estudiantes y excusas, y en los Estatutos Revisados de Colorado, §22-33-104 y 107. Los estatutos establecen que “todos los niños que hayan cumplido los seis años de edad antes del 1 de agosto de cada año y que tengan menos de diecisiete años, excepto por lo establecido en §22-33-104, C.R.S., deberán asistir a una escuela pública al menos” las horas mínimas requeridas durante cada año escolar. A continuación encontrará una tabla que enumera el número mínimo de horas requeridas para cada nivel escolar.

Kindergarten de medio día	450 horas
Kindergarten de día completo	900 horas
Escuela primaria sin incluir kindergarten	968 horas
Estudiante del nivel de secundaria (escuela intermedia y preparatoria)	1,056 horas

Se ruega tener en cuenta que hay un número de excepciones a estas provisiones que se incluyen en el estatuto y la norma.

Vacunas

Todo/a estudiante que asista a una escuela de Colorado por primera vez tiene requerido presentar un certificado emitido por un médico/a autorizado, un/a representante autorizado del Departamento de Salud Pública y Medio Ambiente de Colorado, o de un departamento de salud local que afirme que el niño/a ha sido vacunado contra las enfermedades contagiosas que especifican los Estatutos Revisados de Colorado, §25-4-902. Se ruega tener en cuenta que hay un número de excepciones a estas provisiones que se incluyen en el estatuto.

Todos los estudiantes deberán proporcionar el certificado de vacunas requerido o deberán ser excluidos de las escuelas. La información sobre vacunas de cada estudiante también deberá ser accesible en el Sistema de Inmunización de Colorado conforme a los protocolos del Departamento de Salud Pública y Medio Ambiente de Colorado y del distrito. Se ruega que consulten la norma del Distrito, JLCB, Immunization of Students [disponible solo en inglés].

Derechos Civiles

El distrito sostiene que ningún individuo podrá ser discriminado en los términos, las condiciones o privilegios de empleo, ni excluido de participar en ningún programa ni actividad, ni se le podrá negar beneficios, ni de cualquier otra forma podrá ser sujeto a discriminación por motivos de raza, creencias, color, religión, sexo, origen nacional ni ascendencia, edad, discapacidad, orientación sexual, identidad de género, información genética ni situación de veterano del servicio militar. Esta declaración se hace conforme a las disposiciones y enmiendas a la Ley de Derechos Civiles de 1964, la Ley de Estadounidenses con Discapacidades de 1990 (ADA por su sigla en inglés), la Ley contra la Discriminación por Edad en el Empleo de 1967 y la Ley de Rehabilitación de 1973.

Para evitar cualquier discriminación y acoso ilegal se requiere la responsabilidad colaborativa de todos los administradores/as, supervisores/as, empleados/as y estudiantes a fin de afirmar en sus acciones y obras la intención y espíritu de las leyes y reglamentos vigentes. Los/las estudiantes, los padres/madres de familia, los/las integrantes del personal y los/las miembros de la comunidad que crean haber sido sujetos a acoso o discriminación ilegal deben informar del caso inmediatamente de acuerdo a estas normas del distrito: GBK, GBK-R, Staff Concerns, Complaints, and Grievances [disponible solo en inglés]; GBAA, GBAA-R Harrasment of Employees [disponible solo en inglés]; JI, Derechos y responsabilidades de los estudiantes; JBB, Acoso de estudiantes; o KE, KE-R, Preocupaciones y denuncias del público o de los padres/madres de familia.

Las personas de contacto siguientes han sido designadas para asistir al Distrito en la respuesta a denuncias de discriminación y acoso ilegal.

Oficial del Distrito encargado del cumplimiento de las normas de la Sección 504/ADA para los estudiantes

Director, Department of Health Services
1829 Denver West Drive, Building 27
P.O. Box 4001
Golden, Colorado 80401-0001
Teléfono: (303) 982-7251

Oficial encargado del cumplimiento de las normas de Título IX/ADA para los empleados, Sección 504 y EEO

Chief Legal Counsel/Executive Director Employee Relations
1829 Denver West Drive, Building 27
P.O. Box 4001
Golden, Colorado 80401-0001
Teléfono: (303) 982-6544

Registro de delincuentes sexuales

Distintas autoridades policiales proporcionan información sobre delincuentes sexuales a fin de mejorar la seguridad pública. Generalmente, los registros de delincuentes sexuales contienen información sobre individuos a los que se les requiere legalmente registrarse o que deben cumplir con las leyes de registro de delincuentes sexuales. El Buró de Investigación de Colorado (CBI por su sigla en inglés) mantiene un directorio de adultos condenados de delitos sexuales graves. Se puede acceder a este directorio en <https://www.colorado.gov/apps/cdps/sor/index.jsf> [contenido del enlace del inglés]

Además del registro de CBI, puede comunicarse con su departamento de policía local o la oficina del *sheriff* de su condado a fin de obtener una lista de los delincuentes sexuales registrados en su ciudad, condado o estado.

Ley de Derechos Educativos y Privacidad de las Familias (FERPA) y la opción de no participación en la información proporcionada a reclutadores militares

La Ley de Derechos Educativos y Privacidad de las Familias (FERPA por su sigla en inglés) y la norma del distrito JRA/JRC, *Historiales académicos de estudiantes/Divulgación de información sobre estudiantes* proporciona a los padres/madres de familia y a los estudiantes de 18 años de edad o más (“estudiantes calificados”) ciertos derechos relacionados con los historiales académicos de los estudiantes. Estos derechos son:

- El derecho a inspeccionar y revisar los historiales académicos de los estudiantes en un periodo de 45 días a partir de la fecha en que el/la custodio de historiales reciba una solicitud de acceso.

Los padres/madres de familia o los estudiantes calificados pueden presentar un formulario Request to Review Education Records (solicitud de revisión de historiales educativos, en español), el cual está disponible en la página web de las Escuelas Públicas del Condado Jefferson, al Centro de Historiales Académicos que identifique los historiales que desea inspeccionar. En un periodo razonable de tiempo, que en ningún momento superará los 45 días después de recibirse la solicitud, el/la custodio de historiales o su delegado/a, se comunicará con la persona que haya solicitado la revisión a fin de establecer la forma en que se pueda acceder el historial académico y notificará al padre/madre de familia o al/a la estudiante calificado de la hora y el lugar en que el historial podrá ser inspeccionado.

- El derecho a solicitar que se modifique el historial académico de un/a estudiante que el padre, madre o tutor/a legal o bien el/la estudiante calificado crea que es inexacto, falso o de cualquier otro modo infringe la privacidad u otros derechos del/de la estudiante conforme a la ley FERPA.

Los padres/madres de familia o los estudiantes calificados pueden presentar un formulario Request to Amend Education Records (solicitud para modificar historiales educativos, en español), el cual está disponible en la página web de las Escuelas Públicas del Condado Jefferson, al Centro de Historiales Académicos que identifique la parte de los historiales que desea cambiar, y especificar por qué debería cambiarse. Si el/la custodio de historiales o su delegado/a decide no modificar el historial conforme a lo solicitado por el padre/madre de familia o el/la estudiante calificado, notificará al mismo de la decisión y le informará de que tiene derecho a solicitar una audiencia formal relacionada con su solicitud de modificación. Se le proporcionará al padre/madre o al/a la estudiante calificado información adicional sobre los procedimientos de la audiencia cuando se le notifique que tienen derecho a la misma.

(3) El derecho a la privacidad de información identificable personalmente (PII por su sigla en inglés) en los historiales académicos del/de la estudiante, salvo a efectos de la divulgación autorizada sin consentimiento por FERPA.

Una excepción, la cual permite la divulgación sin consentimiento, es la que se hace a oficiales escolares debido a su interés educativo legítimo.

Por oficial escolar se entiende una persona empleada por el distrito en un puesto e administración, supervisión, instrucción, académico, de investigación o como personal de apoyo; una persona que sirve en la Junta Directiva de Educación o bien en un comité oficial de la Junta Directiva; un/a estudiante que sirve en un comité oficial o que asiste a otro/a Oficial escolar durante el ejercicio de sus funciones. Oficial escolar también quiere decir los contratistas, consultores y voluntarios, o bien terceros a los que el distrito haya contratado como sus agentes para proporcionar al distrito servicios o funciones (como un abogado/a, auditor/a o agente de retención), pero solo si los mencionados terceros:

- (a) llevan a cabo servicios o funciones para las cuales el distrito normalmente usaría empleados;
- (b) están bajo el control directo del distrito en cuanto al uso y mantenimiento de la información PII; y
- (c) se comprometen a no volver a divulgar la información PII, excepto por lo permitido por el distrito conforme a FERPA, la norma JRA/JRC y los contratos del distrito que correspondan.

Una vez que se solicite, el distrito divulgará el historial académico sin consentimiento a oficiales de otro distrito escolar en el que el/la estudiante vaya a matricularse o esté ya matriculado, siempre que la divulgación sea para fines relacionados con la matrícula o transferencia del/de la estudiante.

De acuerdo a la ley de Colorado, el distrito, sin pedir autorización previa y por escrito, divulgará a los oficiales de reclutamiento militar el nombre, dirección y teléfono de la casa de los estudiantes de secundaria, a menos que los padres de familia/tutores legales de los estudiantes calificados hayan ejercitado la opción de no participar.

Los padres/madres de familia o los estudiantes calificados pueden ejercitar la opción de no participar en la divulgación de su información PPI a reclutadores militares conforme a lo comunicado en el portal para padres/madres de familia Jeffco Connect. La designación con la que se ejercita la opción de no participar debe ocurrir dentro de la fecha límite de comunicación para el año escolar actual.

(4) El derecho a presentar una queja al Departamento de Educación de EE.UU. relacionada con la supuesta falta de cumplimiento de lo que estipula FERPA por parte del distrito. El nombre y la dirección de la oficina que administra FERPA es:

Family Policy Compliance Office
U.S. Department of Education
400 Maryland Avenue, SW
Washington, DC 20202

(5) El derecho a negar el permiso para la designación de todas o cada una de las categorías de información como “información de directorio” al ejercitar la opción de no participar conforme al proceso establecido. No obstante, este derecho no puede usarse para evitar que el distrito divulgue el nombre del/de la estudiante, su identificador ni su dirección de correo electrónico en el distrito a una clase en la que el/la estudiante esté matriculado, o bien para evitar que el distrito requiera que el/la estudiante use o de otro modo muestre públicamente en la propiedad escolar sus credenciales o tarjetas de identificación estudiantil con información que pueda designarse como “información de directorio”.

El distrito designa las siguientes categorías de información PII como “información de directorio”:

- Nombre del/de la estudiante
- Dirección de correo electrónico escolar del/de la estudiante
- Participación en actividades y deportes reconocidos oficialmente
- Peso y altura de los integrantes de equipos deportivos
- Fechas de asistencia
- Nivel de grado
- Situación de matrícula
- Honores y premios recibidos
- La escuela más reciente a la que asiste y la escuela anterior a la que el/la estudiante asistió
- Imágenes fotográficas, de video o electrónicas mantenidas por el distrito de estudiantes que participen en programas en los salones y extracurriculares, actividades y otras funciones escolares, siempre que dicha información solo se comparta con el público mediante los boletines informativos, informes, páginas web u otras comunicaciones del distrito.

Los padres/madres de familia o los estudiantes calificados pueden enviar una designación de no participación conforme a lo comunicado en el portal para padres/madres de familia Jeffco Connect. La designación con la que se ejercita la opción de no participar debe ocurrir dentro de la fecha límite de comunicación para el año escolar actual e identificar la información de directorio correspondiente.

